

This monograph follows the same format and contents as *Michel Parmentier, décembre 1965 – 20 novembre 1999, une rétrospective*, edited by Guy Massaux and first published in French in October 2016 by Éditions Loevenbruck, Paris (France). It is based on the Michel Parmentier retrospective Massaux curated at the Villa Tamaris centre d'art in La Seyne-sur-Mer (France) in 2014<sup>1</sup>, as well as archival documents.<sup>2</sup>

With the exception of *Propos délibérés* — the book-length interview Parmentier gave in 1990 with Daniel Buren<sup>3</sup> — the English edition includes all the texts published by Parmentier during his lifetime, translated from the French by Philip Armstrong.

Documents and texts have been presented side by side in order to foreground the correspondence between archival material and the published texts. The monograph thus includes a number of texts published by other authors during Parmentier's lifetime, texts that often include exchanges and debates in which Parmentier himself participated or to which he responded in his own writings.

The English edition includes updates and corrections to the captions and commentaries, as well as to material included in the appendices regarding exhibition histories and bibliographic information. Translator's notes have also been added to Parmentier's writings and the original commentaries in order to provide further context.

While already existing in partial or fragmentary forms in English, the texts signed by the group of protagonists associated with the series of four "Manifestations" in 1967 — BUREN, MOSSET, PARMENTIER, TORONI — have been translated in their entirety.<sup>4</sup>

Lastly, the English edition also includes several texts not included in the French edition: a brief exchange between Parmentier and Benjamin Buchloh from 1982 (p.90); a translation of "Dire, redire et bafouiller, me contredire, dévier en apparence, digresser, bref: rhizomer toujours. M'avouer," the "notes" Parmentier published in the first monograph for his retrospective in 1988<sup>5</sup> (pp. 146; 152-155); and two essays — by Laura Lisbon and Molly Warnock — related to Parmentier's work (pp. 219-227).

1 "Michel Parmentier, déc. 1965 – 20 nov. 1999, une rétrospective." The exhibition was held at Villa Tamaris centre d'art, La Seyne-sur-Mer (France), June 7 – September 14, 2014.

2 Archival works come primarily from the Michel Parmentier archives and the Association Michel Parmentier (AMP), Brussels, Belgium; the archives of the Musée national d'art moderne – Centre de création industrielle (Mnam-Cci), Centre Pompidou, Paris, and the Bibliothèque Kandinsky.

3 The text is now included in *Michel Parmentier, Textes et entretiens (dont Daniel Buren, Michel Parmentier: Propos délibérés (1991))*, ed. Aristide Bianchi (Paris: BlackJack Éditions, 2014), pp. 133-259. An English translation is forthcoming.

4 We would like to acknowledge the help and support of Daniel Buren in publishing the texts from the "Manifestations."

5 See *Michel Parmentier*, exhibition catalogue, September 20 – October 31, 1988, Centre national des arts plastiques (rue Berryer), curated by Alfred Pacquement, Paris, France, pp. 24-37.